

ZAŁĄCZNIK NR 4 DO UMOWY

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu w, pomiędzy:

.....

- zwanym dalej „**Administratorem**”

a

.....

- zwanym dalej „**Przetwarzającym**”,

zwanymi łącznie „**Stronami**”.

§1 Postanowienia ogólne

Mając na uwadze, że:

1. W dniu Strony zawarły umowę (Dalej „**Umowa Podstawowa**”), w związku, z wykonywaniem której Administrator powierzy Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym Umową;
2. Celem Umowy jest ustalenie warunków, na jakich Przetwarzający wykonuje operacje przetwarzania Danych Osobowych w imieniu Administratora;
3. Strony, zawierając Umowę, dążą do takiego uregulowania zasad przetwarzania Danych Osobowych, aby odpowiadały one w pełni postanowieniom rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) Dz.U. 2018 poz. 1000 USTAWA z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych– dalej **RODO**.

Strony postanowiły zawrzeć Umowę o następującej treści:

§ 2 Opis Przetwarzania

1. **Przedmiot (art. 28 ust. 3 RODO)** Na warunkach określonych niniejszą Umową oraz Umową Podstawową Administrator powierza Przetwarzającemu przetwarzanie (w rozumieniu RODO) dalej opisanych Danych Osobowych.
2. **Czas (art. 28 ust. 3 RODO)** Przetwarzanie będzie wykonywane w okresie obowiązywania Umowy Podstawowej.
3. **Charakter i cel (art. 28 ust. 3 RODO)** Charakter i cel przetwarzania wynikają z Umowy Podstawowej. W szczególności:

- charakter przetwarzania określony jest następującą rolą Przetwarzającego: wykonywanie usługi serwisowej systemu Patron: , zaś
 - celem przetwarzania jest zapewnienie ciągłości działania systemu Patron
4. **Rodzaj danych (art. 28 ust. 3 RODO)** Rodzaje danych przetwarzanych zgodnie z umową wskazane są w załączniku nr 5 do umowy
 5. **Kategorie osób (art. 28 ust. 3 RODO)** Przetwarzanie Danych będzie dotyczyć następujących kategorii osób:
 - pracowników Administratora
 - klientów usługi/produktu (czytelników) Administratora określonych w Umowie Podstawowej,

§ 3 Podpowierzenie

1. **Podpowierzenie (art. 28 ust. 2 RODO)** Przetwarzający może powierzyć konkretne operacje przetwarzania Danych („**podpowierzenie**”) w drodze pisemnej umowy podpowierzenia („**Umowa Podpowierzenia**”) innym podmiotom przetwarzającym („**Podprzetwarzający**”), pod warunkiem uprzedniej akceptacji Podprzetwarzającego przez Administratora lub braku sprzeciwu.
2. **Zaakceptowani Podprzetwarzający.** Lista Podprzetwarzających zaakceptowanych przez Administratora stanowi **Załącznik nr 4 do Umowy – Lista Zaakceptowanych Podprzetwarzających**.
3. **Sprzeciw.** Powierzenie przetwarzania Danych Podprzetwarzającym spoza Listy Zaakceptowanych Podprzetwarzających wymaga uprzedniego zgłoszenia Administratorowi w celu umożliwienia wyrażenia sprzeciwu. Administrator może z uzasadnionych przyczyn zgłosić udokumentowany sprzeciw względem powierzenia Danych konkretnemu Podprzetwarzającemu. W razie zgłoszenia sprzeciwu Przetwarzający nie ma prawa powierzyć Danych Podprzetwarzającemu objętemu sprzeciwem, a jeżeli sprzeciw dotyczy aktualnego Podprzetwarzającego, musi niezwłocznie zakończyć podpowierzenie temu Podprzetwarzającemu. Wątpliwości co do zasadności sprzeciwu i ewentualnych negatywnych konsekwencji Przetwarzający zgłosi Administratorowi w czasie umożliwiającym zapewnienie ciągłości przetwarzania.
4. **Transfer obowiązków (art. 28 ust. 4 RODO)** Dokonując podpowierzenia Przetwarzający ma obowiązek zobowiązać Podprzetwarzającego do realizacji wszystkich obowiązków Przetwarzającego wynikających z niniejszej Umowy powierzenia, z wyjątkiem tych, które nie mają zastosowania ze względu na naturę konkretnego podpowierzenia.
5. **Zakaz podzlecenia świadczenia głównego (art. 28 ust. 4 RODO)** Przetwarzający nie ma prawa przekazać Podprzetwarzającemu całości wykonania Umowy.

§ 4 Obowiązki Przetwarzającego

Przetwarzający ma następujące obowiązki:

1. **Zapewnienie gwarancji ochrony (art. 28 ust 1 RODO)** Przetwarzający ma obowiązek zapewnić gwarancję wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO, oraz standardy Administratora w zakresie ochrony praw osób, których dane dotyczą. **Katalog środków technicznych i organizacyjnych stanowi załącznik nr 1** do niniejszej Umowy.
2. **Udokumentowane polecenia (art. 28 ust. 3 lit. a RODO)** Przetwarzający przetwarza Dane wyłącznie zgodnie z udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Administratora.
3. **Nieprzetwarzanie poza EOG (art. 28 ust. 3 lit. a RODO)** Przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje Danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (czyli poza Europejski Obszar

Gospodarczy („EOG”). Przetwarzający oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców, którzy przekazują Dane poza EOG.

4. **Poinformowanie o zamiarze przetwarzania poza EOG. (art. 28 ust. 3 lit. a RODO)** Jeżeli Przetwarzający ma zamiar lub obowiązek przekazywać Dane poza EOG, informuje o tym Administratora, w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania.
5. **Tajemnica (art. 28 ust. 3 lit. b RODO)** Przetwarzający uzyskuje od osób, które zostały upoważnione do przetwarzania Danych w wykonaniu Umowy, udokumentowane zobowiązania do zachowania tajemnicy, ewentualnie upewnia się, że te osoby podlegają ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.
6. **Bezpieczeństwo (art. 28 ust. 3 lit. c RODO)** Przetwarzający zapewnia ochronę Danych i podejmuje środki ochrony danych, o których mowa w art. 32 RODO, zgodnie z dalszymi postanowieniami Umowy.
7. **Podprzetwarzanie (art. 28 ust. 3 lit. d RODO)** Przetwarzający przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego (Podprzetwarzającego).
8. **Współpraca przy realizacji praw jednostki (art. 28 ust. 3 lit. e RODO)** Przetwarzający zobowiązuje się wobec Administratora do odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania praw określonych w rozdziale III RODO („Prawa jednostki”). Przetwarzający oświadcza, że zapewnia obsługę Praw jednostki w odniesieniu do powierzonych Danych. Szczegóły obsługi Praw jednostki zostaną pomiędzy Stronami uzgodnione na piśmie i stanowić będą załącznik nr 2 do niniejszej Umowy.
9. **Wsparcie przy obowiązkach bezpieczeństwa (art. 28 ust. 3 lit. f RODO)** Przetwarzający współpracuje z Administratorem przy wykonywaniu przez Administratora obowiązków z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32–36 RODO. Przetwarzający zobowiązuje się szczególnie wywiązać z zapisów art. 32 ust 1 lit a-d, art. 33 ust.1, art. 33 ust. 2, art. 33 ust. 3 lit. a-d, art. 35 ust 3 lit. a.
10. **Analiza ryzyka (art. 35 ust. 7 lit. c,d)** Przetwarzający zobowiązuje się do sporządzenia analizy ryzyka przetwarzania danych i przedstawi tę analizę na piśmie Administratorowi. Analiza ryzyka stanowi załącznik nr 3 do niniejszej Umowy.
11. **Legalność poleceń (art. 28 ust. 3 ak. 2 RODO)** Jeżeli Przetwarzający poweźmie wątpliwości co do zgodności z prawem wydanych przez Administratora poleceń lub instrukcji, Przetwarzający natychmiast informuje Administratora o stwierdzonej wątpliwości (w sposób udokumentowany i z uzasadnieniem), pod rygorem utraty możliwości dochodzenia roszczeń przeciwko Administratorowi z tego tytułu.
12. **Minimalizacja (art. 25 ust. 2 RODO)** Przetwarzający zobowiązuje się do ograniczenia dostępu do Danych Osobowych wyłącznie do osób, których dostęp do Danych jest potrzebny dla realizacji Umowy i posiadających odpowiednie upoważnienie.

Podmiot przetwarzający zobowiązany jest również do:

- a. Prowadzenia wymaganej obowiązującymi przepisami o ochronie danych osobowych dokumentacji ochrony danych, w tym wszelkich polityk, rejestrów, wykazów zbiorów, procedur w tym:
 - Przetwarzający zobowiązany jest przedstawić wszelkie dokumenty dotyczące ochrony powierzonych danych na każde żądanie Administratora
- b. współpracowania, na każde żądanie, z jakimkolwiek organem nadzorczym uprawnionym do kontroli przestrzegania przepisów o ochronie danych w zakresie i sposób określonych przez ten organ;
- c. dokumentowania wszelkich naruszeń ochrony **Danych Osobowych**, w tym okoliczności naruszenia ochrony danych osobowych, jego skutków oraz podjętych działań zaradczych;
- d. zapewnienia, by dostęp do **Danych osobowych** miały wyłącznie osoby upoważnione na piśmie przez **Przetwarzającego na podstawie stosownego upoważnienia**.

§ 5 Obowiązki Administratora

Administrator zobowiązany jest współdziałać z Przetwarzającym w wykonaniu Umowy, udzielać Przetwarzającemu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.

§ 6 Bezpieczeństwo danych

Bezpieczeństwo danych osobowych [art. 32 RODO] Przetwarzający stosuje adekwatne do poziomu ryzyka środki techniczne zabezpieczające dane osobowe

§ 7 Powiadomienie o Naruszeniach Danych Osobowych

- 1. Powiadomienie o naruszeniu.** Przetwarzający powiadamia Administratora danych o każdym podejrzeniu naruszenia ochrony Danych osobowych nie później niż w 24 godziny od pierwszego zgłoszenia, umożliwia Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje Administratora o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.
- 2. Rozwinięcie.** Powiadomienie o stwierdzeniu naruszenia, przetwarzający ma obowiązek przesłać wraz z wszelką niezbędną dokumentacją dotyczącą naruszenia, aby umożliwić Administratorowi spełnienie obowiązku powiadomienia organ nadzoru.

§ 8 Nadzór

1. Sprawowanie kontroli (art. 28 ust. 3 lit. h RODO) Administrator kontroluje sposób przetwarzania powierzonych Danych Osobowych po uprzednim poinformowaniu z maksymalnie pięciodniowym uprzedzeniem Przetwarzającego o planowanej kontroli. Administrator lub wyznaczone przez niego osoby są uprawnione do wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są Dane Osobowe, wglądu do dokumentacji związanej z przetwarzaniem Danych Osobowych. Administrator uprawniony jest do żądania od Przetwarzającego udzielania ustnych i pisemnych informacji dotyczących przebiegu przetwarzania Danych Osobowych oraz udostępnienia rejestrów przetwarzania.

2. Współpraca przy kontroli. (art. 28 ust. 3 lit. h RODO) Przetwarzający współpracuje z Urzędem Ochrony Danych Osobowych w zakresie wykonywanych przez niego zadań to jest:

- udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania zgodności działania Administratora z przepisami RODO,
- umożliwia Administratorowi lub upoważnionemu audytorowi przeprowadzanie audytów lub inspekcji. Przetwarzający współpracuje w zakresie realizacji audytów lub inspekcji.

§ 9 Oświadczenia Stron

- 1. Oświadczenie Administratora.** Administrator oświadcza, że jest Administratorem Danych oraz że jest uprawniony do ich przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Przetwarzającemu.
- 2. Oświadczenie Przetwarzającego (art. 28 ust. 1 RODO)** Przetwarzający oświadcza, że w ramach prowadzonej działalności gospodarczej przetwarza dane osobowe objęte Umową Powierzenia i Umową Podstawową, posiada w tym zakresie niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz daje rękojmię należytego wykonania niniejszej Umowy.

§ 10 Odpowiedzialność

1. **Odpowiedzialność Przetwarzającego [art. 82 ust. 2 zd. 2 RODO]** Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Przetwarzającego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub niezastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.
2. **Odpowiedzialność za Podprzetwarzających (art. 28 ust. 4 RODO)** Jeżeli Podprzetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków przez Podprzetwarzającego spoczywa na Przetwarzającym.
3. **Przetwarzający** ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody majątkowe lub niemajątkowe poniesione przez osoby trzecie wskutek przetwarzania **Danych osobowych** w sposób naruszający obowiązujące przepisy o ochronie danych osobowych lub **Umowę**.
4. **Strony** zgodnie postanawiają, że w przypadku naruszenia obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych w ramach realizacji **Umowy** z przyczyn leżących po stronie **Przetwarzającego** lub **innego podmiotu przetwarzającego**, w następstwie którego jakakolwiek osoba trzecia, w tym osoba, której **Dane osobowe** dotyczą, wystąpiłaby przeciwko **Administratorowi** z jakimikolwiek roszczeniami cywilnoprawnymi, opartymi na naruszeniu praw tej osoby, **Przetwarzający** zobowiązany jest do:
 - a) zwolnienia **Administratora** z obowiązku zapłaty jakichkolwiek odszkodowań lub zadośćuczynień z tytułu naruszenia praw osoby trzeciej;
 - b) pokrycia kosztów poniesionych przez **Administratora** w związku z dochodzeniem przez osobę trzecią powyższych roszczeń, w tym także kosztów obsługi prawnej;
 - c) zwolnienia z wszelkich innych roszczeń niż określone powyżej oraz pokrycia wszelkich kosztów poniesionych przez **Administratora** w związku z podniesieniem tych roszczeń przeciwko niemu.
5. W przypadku, gdyby **Przetwarzający** nie zwolnił **Administratora** z obowiązku zapłaty jakichkolwiek odszkodowań lub zadośćuczynień, o których mowa w ust. 4 powyżej i **Administrator** uiszczył je na rzecz osoby trzeciej, **Przetwarzający** jest zobowiązany do zwrócenia **Administratorowi**, uiszczonych przez niego kwot.
6. **Przetwarzający** jest zobowiązany do pokrycia kosztów oraz zwrotu uiszczonych przez **Administratora** odszkodowań lub zadośćuczynień, o których mowa w ust. 4 powyżej, w terminie 14 (słownie: czternastu) dni od dnia wezwania **Przetwarzającego** przez **Administratora** do zapłaty tych kwot.

§ 11 Okres Obowiązywania Umowy Powierzenia (art. 28 ust. 3 RODO)

Umowa została zawarta na czas obowiązywania Umowy Podstawowej.

§ 12 Usunięcie Danych

1. Usunięcie danych (art. 28 ust. 3 lit g RODO) Z chwilą rozwiązania Umowy Przetwarzający nie ma prawa do dalszego przetwarzania powierzonych Danych i jest zobowiązany do:

- usunięcia Danych,
- usunięcia wszelkich ich istniejących kopii lub zwrotu Danych, chyba że Administrator postanowi inaczej lub prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują dalej przechowywanie Danych.

- Strony uzgodnią sposób usunięcia Danych odrębnym dokumentem w ciągu 30 dni od zawarcia Umowy Powierzenia.

2. Karencja. Przetwarzający dokona usunięcia Danych po upływie 180 dni od zakończenia Umowy, chyba że Administrator poleci mu to uczynić wcześniej.

3. Oświadczenie. Po wykonaniu zobowiązania, o którym mowa w pkt 12.1., Przetwarzający złoży Administratorowi pisemne oświadczenie potwierdzające trwałe usunięcie wszystkich Danych.

§ 13 Postanowienia Końcowe

- 1. Pierwszeństwo.** W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy Powierzenia a Umowy Podstawowej, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy Powierzenia. Oznacza to także, że kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych pomiędzy Administratorem a Przetwarzającym należy regulować poprzez zmiany niniejszej Umowy lub w wykonaniu jej postanowień.
- 2. Egzemplarze.** Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
- 3. Właściwość prawa.** Umowa podlega prawu polskiemu oraz RODO.

Załącznik nr do Umowy

Lista Zaakceptowanych Podprzetwarzających.

a. 1.

b. 2.

Załącznik nr do Umowy

Rodzaje przetwarzanych danych osobowych w ramach wykonywanej umowy:

Imię i nazwisko; Imię ojca; Adres email; Data urodzenia; Numer PESEL; Numer dowodu tożsamości; Numer legitymacji szkolnej; Numer indeksu; Numer paszportu; Adres; Adres korespondencyjny; Adres e-mail; Nr telefonu; Informacje o wypożyczeniach bieżących; Archiwalne informacje o wypożyczeniach; Informacje o zamówieniach bieżących; Archiwalne informacje o zamówieniach; Informacje o rezerwacjach bieżących; Archiwalne informacje o rezerwacjach; Uwagi dotyczące czytelnika; Informacja o źródle danych; Informacja o odbiorcach danych; Informacja o sprzeciwie wobec przetwarzania danych; Wiadomości wysłane przez bibliotekarza do czytelnika za pomocą systemu OPAC; Wiadomości wysłane przez czytelnika do bibliotekarza za pomocą systemu OPAC; Wiadomości elektroniczne wygenerowane przez system i wysłane do czytelnika informujące

- oczekujących na odbiór pozycjach
- zbliżających się terminach zwrotu
- przekroczonych terminach zwrotu
- nieopłaconych zaległości finansowych

Dezyderaty złożone przez czytelnika; Wpłaty i wypłaty kaucji; Wpłaty kar za przetrzymane pozycje; Dowolna inne wpłaty definiowane samodzielnie przez bibliotekę; Przynależność czytelnika do filii; Kategoria statystyczna czytelnika; Miejsce pracy/nauki; Adres miejsca pracy/nauki; Imię i nazwisko opiekuna; Adres opiekuna; Nr telefonu opiekuna; Adres e-mail opiekuna.